

## 621162-2026 - Hange

Hispaania – Tuletõrje paakautod – Adquisición de 2 autobombas forestales pesadas (BPF) para el Servicio de Bomberos de Navarra / Nafarroako Suhiltzaileak

OJ S 174/2026 09/09/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade  
Asjad

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Gobierno de Navarra - Servicio de Patrimonio

E-posti aadress: [jruizaba@navarra.es](mailto:jruizaba@navarra.es)

Hankija õiguslik vorm: Piirkondlik omavalitsus

Hankija tegevus: Majandus

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Adquisición de 2 autobombas forestales pesadas (BPF) para el Servicio de Bomberos de Navarra / Nafarroako Suhiltzaileak

Kirjeldus: Adquisición de 2 autobombas forestales pesadas (BPF) para el Servicio de Bomberos de Navarra / Nafarroako Suhiltzaileak

Menetluse tunnus: 7d566dca-bbee-49bc-b9ec-700bdca015f7

Eelmine teade: 278522-2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34144212 Tuletõrje paakautod

Täiendav liigitus (cpv): 50117000 Sõidukite ümberehitus- ja korrastusteenused

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Navarra (ES220)

Riik: Hispaania

##### 2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 909 090,90 EUR

##### 2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Muu

Ley Foral 2/2018, de 13 de abril, de contratos públicos -

##### 2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

##### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Euroopa ühtse hankedokumendi taotlus

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Adquisición de 1 autobomba forestal pesada (BPF) para el Servicio de Bomberos de Navarra / Nafarroako Suhiltzaileak

Kirjeldus: Adquisición de 1 autobomba forestal pesada (BPF) para el Servicio de Bomberos de Navarra / Nafarroako Suhiltzaileak

Sisemine tunnus: Lote 1

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34144212 Tuletõrje paakautod

Täiendav liigitus (cpv): 50117000 Sõidukite ümberehitus- ja korrastusteenused

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Navarra (ES220)

Riik: Hispaania

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

#### 5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 454 545,45 EUR

#### 5.1.6. Üldine teave

##### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Euroopa ühtse hankedokumendi taotlus

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 26/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://portalcontratacion.navarra.es/es/>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://portalcontratacion.navarra.es/es/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: hispaania keel

Elektrooniline kataloog: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 28/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 6 Kuud

##### Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

#### **5.1.15. Vahendid**

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

#### **5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Tribunal Administrativo de Contratos Pūblicos de Navarra

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gobierno de Navarra - Servicio de Patrimonio

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Tribunal Administrativo de Contratos Pūblicos de Navarra

#### **5.1. Osa: LOT-0002**

Pealkiri: Adquisici3n de 1 autobomba forestal pesada (BPF) para el Servicio de Bomberos de Navarra / Nafarroako Suhiltzaileak

Kirjeldus: Adquisici3n de 1 autobomba forestal pesada (BPF) para el Servicio de Bomberos de Navarra / Nafarroako Suhiltzaileak

Sisemine tunnus: Lote 2

##### **5.1.1. Eesmārk**

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34144212 Tulet3rje paakautod

Tāiendav liigitus (cpv): 50117000 S3idukite ūmberehitus- ja korrastusteenused

##### **5.1.2. Lepingu taitmise koht**

Riik – jaotus (NUTS): Navarra (ES220)

Riik: Hispaania

##### **5.1.3. Eeldatav kestus**

Muu kestus: Teadmata

##### **5.1.5. Maksumus**

Eeldatav maksumus kāibemaksuta: 454 545,45 EUR

##### **5.1.6. Ūldine teave**

###### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

##### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Euroopa ūhtse hankedokumendi taotlus

##### **5.1.11. Hankedokumendid**

Lisateabe taotlemise taitaeg: 26/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://portalcontratacion.navarra.es/es/>

##### **5.1.12. Hanke tingimused**

###### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: N3utav

Esitamise aadress: <https://portalcontratacion.navarra.es/es/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: hispaania keel

Elektroniline kataloog: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 28/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 6 Kuud

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Tribunal Administrativo de Contratos Públicos de Navarra

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gobierno de Navarra - Servicio de Patrimonio

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Tribunal Administrativo de Contratos Públicos de Navarra

## 8. Organisatsioonid

---

**8.1. ORG-0001**

Ametlik nimi: Gobierno de Navarra - Servicio de Patrimonio

Registreerimisnumber: S3100004E

Osakond: Departamento de Economía y Hacienda

Postiaadress: c/ Yanguas y Miranda, nº27, 1º

Linn: Pamplona

Sihtnumber: 31003

Riik – jaotus (NUTS): Navarra (ES220)

Riik: Hispaania

E-posti aadress: [jruizaba@navarra.es](mailto:jruizaba@navarra.es)

Telefon: +34 848427905

Internetiaadress: [www.navarra.es](http://www.navarra.es)

Teabevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://portalcontratacion.navara.es/es/>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Keskne hankija, kes hangib teiste hankijate jaoks ette nähtud asju ja/või teenuseid

Keskne hankija, kes sõlmib teiste hankijate jaoks ette nähtud ehitustööde, asjade või teenuste riigihankelepinguid või raamlepinguid

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

**8.1. ORG-0002**

Ametlik nimi: Tribunal Administrativo de Contratos Públicos de Navarra

Registreerimisnumber: S3100000C

Osakond: Departamento de Economía y Hacienda

Postiaadress: c/ Yanguas y Miranda, nº27, 1º

Linn: Pamplona

Sihtnumber: 31003

Riik – jaotus (NUTS): Navarra (ES220)

Riik: Hispaania

Kontaktpunkt: Tribunal Administrativo de Contratos Públicos de Navarra

E-posti aadress: [tribunal.contratos@navarra.es](mailto:tribunal.contratos@navarra.es)

Telefon: +34 848421964

Internetiaadress: <https://portalcontratacion.navarra.es/es/tribunal-administrativo-de-contratos-publicos-de-navarra>

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://portalcontratacion.navarra.es/es/>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

#### 8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

## 10. Muudatus

---

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

595470-2026

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Kirjeldus

:

Se aclara que en relación con la especificación técnica de que el vehículo debe disponer de airbag de conductor, se considerarán válidos sistemas equivalentes que cumplan con los requisitos de seguridad del conductor. El plazo de presentación de ofertas se amplía en 10 días.

#### 10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0001

Punkti tunnus: LOT-0002

Muudatuste kirjeldus: Se aclara que en relación con la especificación técnica de que el vehículo debe disponer de airbag de conductor, se considerarán válidos sistemas equivalentes que cumplan con los requisitos de seguridad del conductor.

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/versioon: b7d64635-ce65-4ac8-927c-6d641de49bff - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 08/09/2026 11:23:44 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: hispaania keel

Teate avaldamise number: 621162-2026

ELT S väljaande number: 174/2026

Avaldamise kuupäev: 09/09/2026